FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario — District No. 124 Haliburton — S. District No. 22 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Snowdon Township — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16 —

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Sidney Switzer — {Enumerator. / Recenseur.} June 26 27

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Lines / Lignes	Dwelling House. / Maison.	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. (Celibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	148	148	Muilbourn John	16 — 8	M	Head	M	March	1858	56	O			English	Canadian	Anglican
2			Bettie		F	Wife	M	Feb	1864	47	England	1873		English	Canadian	Anglican
3			Robert		M	Son	S	July	1888	26	O			English	Canadian	Anglican
4			Charles E.		M	Son	S	Nov	1899	21	O			English	Canadian	Anglican
5			Richard J.		M	Son	S	Dec	1900	10	O			English	Canadian	Anglican
6	149	149	Graham Arthur	23 — 6	M	Head	M	July	1862	49	England	1880		English	Canadian	Anglican
7			Sarah J.		F	Wife	M	Dec	1854	57	England	1881		English	Canadian	Anglican
8			Joseph M.		M	Son	S	April	1887	24	O			English	Canadian	Anglican
9			Jacob C.		M	Son	S	Jan	1889	22	O			English	Canadian	Anglican
10			Elizabeth J.		F	Daughter	S	Dec	1891	20	O			English	Canadian	Anglican
11			Young C.		M	Son	S	Oct	1892	18	O			English	Canadian	Anglican
12			Charles D.		M	Son	S	March	1894	16	O			English	Canadian	Anglican
13			Moses R.		M	Son	S	March	1897	14	O			English	Canadian	Anglican
14			James Chapman		M	Boarder	S	March	1882	28	England	1906		English	Canadian	Anglican
15	150	150	Graham John W.	24 25 29 1	M	Head	S	March	1878	33	England	1881		English	Canadian	Anglican
16	151	151	James Alfred	23. 24 — 4	M	Head	S	April	1875	33	O			English	Canadian	Methodist
17											Continued on Page 17					
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																
34																
35																
36																
37																
38																
39																
40																
41																
42																
43																
44																
45																
46																
47																
48																
49																
50																

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					IN (Specify age) / INFIRM auquel il a
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Emploie.	Working on own account (Specify instructions.) / Travaillant à son compte (Voir instructions.)	Place where person is employed, as "on farm," "in woollen mills," "in foundry," "in store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "aux filatures de laine," "à la fonderie," "au magasin," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à chaque occupation ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'occupation ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour or by the piece, by the hour—Cents. / Taux de gain par heure ou à la pièce, à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents) per year. / Coût de l'assurance (dans l'année) par année.	Months at school in 1910. / Mois de scolarité en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, School of University. / Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au Collège, à l'École ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
Farmer		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
Farm Labor		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			
Farm Labor		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
Farmer		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
Farm Labor		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
																	2	yes	yes	E.			
																	2	yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
Farmer		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			
																		yes	yes	E.			
Farmer		O	O	No	No	yes												yes	yes	E.			